



BIENVENUE

**Vous êtes
nouvel arrivant**
et parent d'un enfant
d'âge scolaire ?



Les
**travailleurs
d'établissement
à l'école (TÉE)**
sont là pour vous !

accueillir soutenir intégrer



District scolaire francophone
du Nord-Ouest

Apprendre aujourd'hui, **créer demain**



MISSION

La mission du *Programme des TÉE* :

Que chaque élève nouvel arrivant trouve sa place à l'école et dans sa communauté et qu'il réussisse dans tous les aspects de sa vie.

Objectifs principaux du programme

- Les élèves nouveaux arrivants se sentent inclus, appréciés, respectés et en sécurité à l'école.
- Les élèves nouveaux arrivants reçoivent l'accompagnement nécessaire pour réussir leur parcours scolaire et leur projet de vie et de carrière.
- Les élèves nouveaux arrivants sont fiers de leurs origines culturelles tout en développant un sentiment d'appartenance à la culture francophone de leur milieu de vie d'accueil.
- Les élèves et leurs parents nouveaux arrivants comprennent le fonctionnement de l'école, du système d'éducation et de la vie au Nouveau-Brunswick.
- Les élèves et leurs parents nouveaux arrivants participent à la vie scolaire et à la vie communautaire.
- Les parents nouveaux arrivants sont outillés pour aider leurs enfants à réussir à l'école et dans les autres aspects de leur vie.
- L'ensemble des élèves et du personnel scolaire améliorent leurs compétences interculturelles et apprennent les uns des autres.

Les **TÉE** offrent de **nombreux services** aux élèves et à leurs parents nouveaux arrivants, tels que :



- Visite de l'école avec les parents et leurs enfants.
- Aide pour remplir et/ou comprendre divers documents.
- Aide pour faciliter les communications entre le personnel de l'école, les élèves et les parents qui ne parlent pas la même langue ou qui ont des niveaux de langue différents.
- Informations sur les programmes scolaires et parascolaires.
- Informations sur le fonctionnement de l'école et du système scolaire.
- Informations et accompagnement pour faciliter la compréhension des règles et des habitudes sociales et culturelles à l'école de même que dans la communauté d'accueil.
- Informations sur les outils et les ressources disponibles à l'école et dans la communauté.
- Activités visant à faciliter l'intégration à l'école et dans la communauté.
- Activités visant à améliorer les compétences de communication en français.
- Activités de réseautage pour les élèves, de même que pour les parents et les familles.
- Sensibilisation et éducation sur les différentes cultures auprès de l'ensemble des élèves et du personnel scolaire.



ÉCOLES

Où trouver nos travailleurs d'établissement dans les écoles ?

L'équipe des TÉE est présente dans l'ensemble des 18 écoles du DSFNO.

Écoles	Municipalités	Niveaux scolaires
École communautaire Ernest-Lang	Haut-Madawaska (Saint-François-de-Madawaska)	Maternelle à 8 ^e année
Centre d'apprentissage du Haut-Madawaska	Haut-Madawaska (Clair)	Maternelle à 8 ^e année
École communautaire Saint-Joseph	Edmundston (Saint-Joseph-de-Madawaska)	Maternelle à 8 ^e année
Saint-Jacques	Edmundston (Saint-Jacques)	Maternelle à 8 ^e année
Carrefour de la Jeunesse	Edmundston	Maternelle à 8 ^e année
Cité des Jeunes A.-M.-Sormany	Edmundston	9 ^e à 12 ^e année
Notre-Dame	Edmundston	Maternelle à 8 ^e année
Régionale Saint-Basile	Edmundston (Saint-Basile)	Maternelle à 8 ^e année
Mgr-Matthieu-Mazerolle	Edmundston (Rivière-Verte)	Maternelle à 8 ^e année
Régionale Sainte-Anne	Vallée-des-Rivières (Sainte-Anne-de-Madawaska)	Maternelle à 8 ^e année
Grande-Rivière	Vallée-des-Rivières (Saint-Léonard)	Maternelle à 12 ^e année
Régionale-de-Saint-André	Grand-Sault (Communauté rurale de Saint-André)	Maternelle à 6 ^e année
Élémentaire Sacré-Cœur	Grand-Sault	Maternelle à 6 ^e année
Polyvalente Thomas-Albert	Grand-Sault	7 ^e à 12 ^e année
Mgr-Lang	Grand-Sault (Drummond)	Maternelle à 6 ^e année
Mgr-Martin	Saint-Quentin	Maternelle à 6 ^e année
Polyvalente Alexandre-J.-Savoie	Saint-Quentin	7 ^e à 12 ^e année
Marie-Gaétane	Kedgwick	Maternelle à 12 ^e année



À quoi s'attendre lors des
premières rencontres avec un **TÉE ?**



1 Une fois l'inscription scolaire de votre enfant complétée, le TÉE attiré à son école vous contactera pour fixer un rendez-vous avec vous.

2 Lors de cette rencontre, le TÉE vous posera quelques questions afin de bien cerner les besoins de votre enfant en lien avec son intégration à l'école, de même que les besoins de votre famille nouvelle arrivante. Il vous fournira également diverses informations utiles et répondra à vos questions.

3 Une visite de l'école sera organisée pour votre enfant et vous. Vous pourrez alors vous familiariser avec les lieux et rencontrer quelques membres du personnel.

4 Votre enfant entamera son parcours scolaire avec le soutien du TÉE et du personnel de l'école. Tant que vous en aurez besoin, vous serez accompagnés et recevrez une foule d'informations, notamment sur l'école de votre enfant, le système éducatif du Nouveau-Brunswick en général et votre nouvelle communauté.

OUI À L'ÉDUCATION EN FRANÇAIS! OUI À L'ÉDUCATION AU DSFNO!

- ✓ Au DSFNO, l'éducation est offerte en français. Toutefois, puisque l'apprentissage de l'anglais fait partie de nos programmes d'études et que notre province est francophone minoritaire, nos élèves acquièrent un bilinguisme français-anglais fort et durable.
- ✓ Il faut dire aussi que les occasions d'apprendre l'anglais dans les communautés desservies par le DSFNO sont omniprésentes, les élèves étant constamment exposés à la langue anglaise.
- ✓ De plus, au DSFNO, nos écoles sont inclusives et valorisent la diversité. Nous reconnaissons l'apport culturel de chaque membre de nos communautés scolaires. Nos élèves apprennent à connaître, à respecter et à apprécier non seulement les diverses cultures de la francophonie, mais aussi celles d'ailleurs dans le monde.





District scolaire francophone
— du Nord-Ouest —

VISION



- Que chacun soit -

UN APPRENANT
pour la vie



MISSION

Offrir les meilleures conditions
d'apprentissage



Pour inscrire votre enfant à l'école :
nouveaux.arrivants.dsfnobed.nb.ca

District scolaire francophone du Nord-Ouest
(DSFNO)

***298, rue Martin
Edmundston, N.-B.
Canada E3V 5E5***

Téléphone du bureau du DSFNO
506 737-4567
dsfno.ca



Programme des travailleurs
d'établissement à l'école - **TÉE**

Pour contacter un TÉE :
integration.na.dsfnobed.nb.ca

Conception : dhl Communications

Financé par :

Funded by:



Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees
and Citizenship Canada